

## DODATOK č. 5

k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 013/SF/2003 uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov  
/ďalej len „dodatok“/

### Zmluvné strany:

- 1. Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie č. 7, 052 70 Spišská Nová Ves**  
Zastúpené: **Ing. Pavlom B e č a r i k o m**, primátorom mesta  
IČO: 00329614 DIČ: 2020717875  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s., Spišská Nová Ves  
IBAN: SK25 5600 0000 0034 0042 6012 BIC: KOMASK2X  
/ďalej len prenajímateľ/
- 2. Beáta Bobková, Kolárska 2691/5, 052 01 Spišská Nová Ves**  
IČO: 31236103  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., 052 01 Spišská Nová Ves  
IBAN: SK11 1100 0000 0026 2803 2752 BIC: TATRSKBX  
/ďalej len nájomca/

sa v súlade s Článkom 7 ods. 2 Zmluvy č. 013/SF/2003 o nájme nebytových priestorov zo dňa 26.08.2003 (ďalej len „zmluva“) dohodli na tomto dodatku.

### PREAMBULA

- Prenajímateľ prenajíma nájomcovi na základe Zmluvy č. 013/SF/2003 o nájme nebytových priestorov, nebytové priestory v objekte Štefánikovo námestie č. 10 v Spišskej Novej Vsi, súpisné č. 2987, ktoré nájomca využíva za účelom predajne športových potrieb.
- Z dôvodu zmiernenia negatívnych dopadov obmedzení súvisiacich s prijatými opatreniami proti pandémie vírusového ochorenia COVID-19 na podnikateľské subjekty prenajímateľ nájomcovi zníži sadzbu nájomného za obdobie s'raženého užívania nebytových priestorov na základe tohto dodatku k zmluve.

### Čl. 1

### PREDMET DODATKU

- Predmetom dodatku k zmluve je **zníženie výšky nájmu za užívanie nebytových priestorov** za obdobie, počas ktorého bolo nájomcovi na základe opatrení Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky pri ohrození verejného zdravia znemožnené alebo podstatne obmedzené užívanie prevádzky v prenajatých priestoroch.
- Na základe Dodatku č.1 k Zásadám nájmu nebytových priestorov mesta Spišská Nová Ves, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Spišskej Novej Vsi č. 300/2020 dňa 02.07.2020 prenajímateľ poskytuje nájomcovi **zľavu z nájmomného podľa zmluvného vzťahu platného k 12.03.2020 vo výške 50 %**.

3. Zníženie sadzby nájomného sa vzťahuje na obdobie sťaženého užívania nebytových priestorov, t.j.: **od 25.11.2021 do 09.12.2021.**
4. Zľava z nájomného sa nevzťahuje na úhrady za služby a plnenia spojené s užívaním nebytového priestoru.
5. Na základe uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že pôvodný text Čl. 5 ods. 3 zmluvy sa dopĺňa nasledovne:

**„Zľava na nájomnom za obdobie sťaženého užívania nebytových priestorov (3.vlna COVID-19):**

- 25.11.2021 - 30.11.2021	za 6 dní	50 %	=	46,31 €
- 01.12.2021 - 09.12.2021	za 9 dní	50 %	=	67,23 €
<b>Zľava SPOLU:</b>				<b>113,54 €</b>

**Mesiac november 2021:**

Mesačné nájomné po zohľadnení zľavy: 463,11 € - 46,31 €      416,80 €

**Mesiac december 2021:**

Mesačné nájomné po zohľadnení zľavy: 463,11 € - 67,23 €      395,88 €“

6. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný text Čl. 5 ods. 5 zmluvy sa dopĺňa a znie nasledovne:

**„5. Ročná úhrada spolu      7.780,32 €**

**Ročná úhrada spolu (za rok 2021)      6.833,17 €“**

7. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný text Čl. 5 ods. 6 zmluvy sa dopĺňa a znie nasledovne:

**6. Mesačná úhrada vrátane záloh na služby      648,36 €**  
**Mesačná úhrada za mesiac november 2021:      602,05 €**  
**Mesačná úhrada za mesiac december 2021:      581,13 €“**

8. Z dôvodu ďalšieho zmiernenia negatívnych dopadov obmedzení súvisiacich s vypuknutím ochorenia COVID-19 na podnikateľské subjekty Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky v súlade s § 13c zákona č. 71/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov a schválenej Schémy štátnej pomoci na podporu ekonomiky – Dotácia na nájomné SA 57599 nájomca môže požiadať **dotáciu na nájomné** prostredníctvom prenajímateľa. Dotácia sa týka obdobia sťaženého užívania prenajatých nebytových priestorov podľa Čl. 1 odst. 3 tejto zmluvy.



9. Poskytnutá dotácia na nájomné za užívanie nebytových priestorov podľa Čl. 1 odst. 8 bude pripísaná na účet prenajímateľa, ktorý ju naúčtuje na účtovnú kartu nájomcu.

**Čl. 2**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
2. Všetky ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú bez zmeny a týmto dodatkom nedotknuté.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
4. Dodatok je uzatvorený v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a podľa § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
5. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Po podpísaní tohto dodatku prenajímateľ obdrží štyri rovnopisy a nájomca jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok k zmluve nebol uzavretý pod nátlakom, v tiesni a za mimoriadne nevýhodných podmienok, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, sú spôsobilé a oprávnené takýto dodatok k zmluve uzatvoriť. Dodatok si zmluvné strany prečítali, jeho obsahu rozumejú, súhlasia s ním, na znak čoho ho slobodne a vážne vlastnoručne podpisujú.

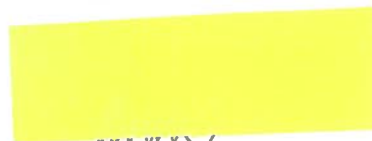
V Spišskej Novej Vsi, dňa ..... **15 JAN. 2022** .....

**Za prenajímateľa :**

.....  
**Ing. Pavol Bečarik**  
primátor mesta

**Za nájomcu:**



.....  
**Beáta Bobková**